



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
1 June 2005
Russian
Original: English

Пятьдесят девятая сессия

Пятый комитет

Пункт 123 повестки дня

**Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира**

Проект резолюции, представленный Председателем после неофициальных консультаций

**Пересмотренные процедуры определения компенсации,
выплачиваемой государствам-членам за принадлежащее
контингентам имущество**

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 55/274 от 14 июня 2001 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о пересмотренных процедурах определения компенсации, выплачиваемой государствам-членам за принадлежащее контингентам имущество¹, письмо Председателя Рабочей группы 2004 года по принадлежащему контингентам имуществу от 12 марта 2004 года на имя Председателя Пятого комитета² и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³,

1. *принимает к сведению доклад Генерального секретаря о пересмотренных процедурах определения компенсации, выплачиваемой государствам-членам за принадлежащее контингентам имущество¹, письмо Председателя Рабочей группы 2004 года по принадлежащему контингентам имуществу от 12 марта 2004 года на имя Председателя Пятого комитета² и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³;*

2. *одобряет выводы и рекомендации, содержащиеся в докладах Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³, с учетом положений настоящей резолюции;*

¹ A/59/292.

² A/C.5/58/37 и Corr.1.

³ A/59/708 и A/59/736.

3. *выражает сожаление* по поводу того, что Рабочая группа 2004 года по принадлежащему контингентам имуществу не смогла достичь консенсуса в отношении, в частности, пересмотра ставок возмещения расходов на принадлежащее контингентам имущество и самообеспечения;

4. *постановляет* утвердить предложение Генерального секретаря о том, чтобы следующая Рабочая группа по принадлежащему контингентам имуществу, которая соберется в 2008 году, провела всеобъемлющий обзор системы принадлежащего контингентам имущества в соответствии с форматами, установленными Рабочей группой по этапу V в течение периода, составляющего не менее 14 рабочих дней;

5. *настоятельно призывает* Генерального секретаря изучить возможность проведения заседания Рабочей группы до 2008 года, если это будет возможным;

6. *постановляет*, что следующая Рабочая группа по принадлежащему контингенту имуществу будет рассматривать, без ущерба для всеобъемлющего обзора системы принадлежащего контингенту имущества, при вынесении рекомендаций в отношении любого пересмотра ставок возмещения расходов на принадлежащее контингентам имущество и самообеспечения, тот факт, что из-за отсутствия консенсуса в отношении увеличения ставок и методологии, использованной Рабочей группой 2004 года, пересмотр ставок в отношении периода 2004–2008 годов не проводился;

7. *отмечает*, что в дополнение к сохранению всех существующих компонентов нынешней методологии Генеральный секретарь предложил включить в методологию определения компенсации расходов на контингенты расходы, связанные с подготовкой кадров в рамках деятельности по поддержанию мира, и медицинские расходы в период после развертывания;

8. *выражает сожаление* по поводу того, что Рабочая группа 2004 года по принадлежащему контингентам имуществу не смогла достичь консенсуса в отношении компонентов, подлежащих включению в методологию определения компенсации расходов по контингентам;

9. *отмечает*, что в докладе о ставках возмещения расходов правительствам государств, предоставляющих войска (A/57/774), не были рассмотрены все элементы просьбы, изложенной в пункте 8 резолюции 55/274 Генеральной Ассамблеи;

10. *повторяет* свою просьбу, изложенную в пункте 8 ее резолюции 55/274, и просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестидесятой сессии всеобъемлющий доклад по этому вопросу, в котором рассматривались бы все элементы;

11. *отмечает*, что при подготовке упомянутого выше доклада Генеральный секретарь может привлекать, в случае необходимости, экспертов со стороны;

12. *постановляет* пересмотреть размер суточного денежного довольствия для контингентов на своей возобновленной шестидесятой сессии на основе информации, которая будет предоставлена в контексте всеобъемлющего доклада, упомянутого в пункте 10 выше;

13. *постановляет также* установить канал связи между Секретариатом и государствами-членами в отношении системы принадлежащего контингентам имущества строго в целях обмена информацией и получения разъяснений, но не в целях принятия решений, которые подпадают под мандат Рабочей группы по принадлежащему контингентам имуществу и соответствующих межправительственных органов.
